

收款編碼 CRC

104

香港特別行政區政府
THE GOVERNMENT OF THE HKSAR
免入息審查貸款繳款單
Non-means-tested Loan Repayment Demand Note

Register at <http://e-link.wfsfaa.gov.hk>
for electronic demand notes and online
repayment.
請到<http://e-link.wfsfaa.gov.hk>登記，
收取電子繳款單及網上繳款。

姓名 NAME :

地址 ADDRESS :

ATM/PPS Payment
Reference Number

自動櫃員機或繳費靈付款編號 : 123456789101

ATM/PPS Ref. No.

繳費靈商戶編號 :

PPS Merchant Code

到期繳款日

Due Date

應繳金額

Amount Payable

發單日期 Date of Issue	付款計算至下列日期止 Repayment Included Up To	貸款本金 Loan Principal	尚未到期償還的本金餘額 # Balance of Principal Not Yet Due for Repayment	尚未到期償還的在學期間利息 Balance of Study Interest Not Yet Due for Repayment

代號類別/說明 Code Type/Description	代號 Code	金額 Amount	免入息審查貸款年利率 Prevailing NLS Interest Rate (p.a.)	
			逾期繳款年利率 Prevailing Interest Rate for Overdue Amount (p.a.)	
			自動轉帳授權是否確立 Autopay Authorization Created? (Y(是)/N(否))	
在右列日期前應繳付的數額 * Total Amount Due on or before			自動轉帳過戶日期 Autopay Value Date	N/A
* 倘若你未能於以上所列的限期或之前清繳上列款項，你須為所有逾期還款繳交逾期利息。 If you fail to repay the above amount on or before the due date shown above, you will be required to repay overdue interest on the overdue amount. # 不包括今期應繳金額 The amount payable for this instalment is not included.			繳款辦法請參閱背頁 Please refer to overleaf for repayment instructions	

注意 MESSAGE :

今期應付金額詳列 Breakdown of this instalment (港幣 Hong Kong Dollar)

貸款編號 Loan No.	還款期數 Instal. No.	本金 Principal	本期利息 Instal. Int.	在學期間利息 Study Int.	總額 Total	行政費用 Adm. Fee	貸款編號 Loan No.	還款期數 Instal. No.	本金 Principal	本期利息 Instal. Int.	在學期間利息 Study Int.	總額 Total	行政費用 Adm. Fee

機印所示金額經已收訖 (備註: 收據須在支票兌現後才屬有效)

RECEIVED THE SUM IMPRINTED BELOW (N.B. Receipt is valid only after the cheque is cleared.)

SFO 135 (01/2015)

郵寄繳款回條 SLIP FOR REPAYMENT BY POST

SFO 135 (01/2015)

貸款基金 — 免入息審查貸款

LOAN FUND — Non-means-tested Loan

由辦事處填寫 For office use only			收款編碼 CRC
繳款帳戶編號 D/N Ref. No. : 1	最後繳款日期 Last Date for Repayment :	應繳總額 Amount Payable :	104